

Title (en)
Sewing machine

Title (de)
Nähautomat

Title (fr)
Machine à coudre

Publication
EP 2028310 A2 20090225 (DE)

Application
EP 08014257 A 20080809

Priority
DE 202007011790 U 20070823

Abstract (en)
The automat (1) has a sewing machine (22), a work piece transporting device for transporting a work piece (2) during sewing, and a stitch guiding device. The stitch guiding device comprises a guiding link and a guiding element that is guided to the guiding link. The guiding link is fixedly connected to a work piece supporting plate (3), and the guiding element is fixedly connected to the transporting device. The guiding element is guided to the link at two different guiding distances in two guiding positions for producing respective stitches.

Abstract (de)
Ein Nähautomat zum Nähen zweier parallel zueinander verlaufender Nähte in einem Nähgut umfasst eine Nähmaschine, eine Nähgut-Transporteinrichtung zum Transport des Nähguts während des Nähens sowie eine Nahtführungseinrichtung (25) mit einer Führungskulisse (26) und einem Führungskörper (28) als Führungselemente. Der Führungskörper (28) wird an der Führungskulisse (26) zur Vorgabe einer Nahtform geführt, wobei eines der Führungselemente (26) starr mit einer Nähgut-Auflageplatte und das andere der Führungselemente (28) starr mit der Nähgut-Transporteinrichtung verbunden ist. Des Weiteren ist der Führungskörper (28) hubverlagerbar zwischen mindestens zwei Führungsstellungen und ist in der ersten Führungsstellung zur Erzeugung der ersten Naht in einem ersten Führungsabstand zur Führungskulisse (26) geführt, während er in der zweiten Führungsstellung zur Erzeugung der zweiten Naht in einem zweiten, im Vergleich zum ersten größeren Führungsabstand zur Führungskulisse (26) geführt ist.

IPC 8 full level
D05B 3/04 (2006.01); **D05B 3/12** (2006.01); **D05B 35/02** (2006.01)

CPC (source: EP KR)
D05B 3/04 (2013.01 - EP); **D05B 3/12** (2013.01 - EP); **D05B 19/16** (2013.01 - KR); **D05B 33/00** (2013.01 - KR); **D05B 35/00** (2013.01 - KR); **D05B 35/02** (2013.01 - EP); **D05D 2303/06** (2013.01 - EP)

Designated contracting state (EPC)
AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HR HU IE IS IT LI LT LU LV MC MT NL NO PL PT RO SE SI SK TR

Designated extension state (EPC)
AL BA MK RS

DOCDB simple family (publication)
DE 202007011790 U1 20090102; CN 101372793 A 20090225; EP 2028310 A2 20090225; EP 2028310 A3 20111019; JP 2009050700 A 20090312; KR 20090020523 A 20090226

DOCDB simple family (application)
DE 202007011790 U 20070823; CN 200810213327 A 20080822; EP 08014257 A 20080809; JP 2008212777 A 20080821; KR 20080082395 A 20080822